



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

NATIONAL SENIOR CERTIFICATE

IGREYIDI 12

ISINDEBELE ILIMI LESIBILI LOKWENGEZA (SAL)

IPHEPHA LESITHATHU (P3)

NOVEMBA 2023

UMHLAHLANDLELA WOKUTSHWAYA

IMITLOMELo: 80

Umhlahlandlela wokutshwaya lo unamakhasi ali-11.

ISIGABA A: AMATHEKSTHI WOKUZITLAMELA (AMA–ESEYI)**UMBUZO 1****TJHEJA:**

- **Kiwo woke amatheksthi yelela inani lamagama aphakanyisweko. I-esityi ephathelene nesithombe ayinikelwe isihloko esiyifaneleko.**
- **Indlela otlolako arhumutjhe ngayo isihloko ifanele yamukelwe nanyana ihluka kunaleyo elindelwe ngotshwayako ikani nayikhambisana nesihloko.**

1.1 Ngakholwa mhlokho bona kwamambala ukuthoga umma kubuhlungu.**I-esityi Ecocako.****Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa le eseyi:**

- Ohlolwako kulindeleke bona acoce bekhathulule isehlakalo esamvelelako esamvezela ukuqakatheka kukamma.
- Ohlolwako kulindeleke bona atlole indaba ibe sesikhathini esidlulileko beyikhohwakale nanyana kungeyokuzitlamela.
- Kufanele ohlolwako asebenzise amagama ahlathululako khudlwana nakatlola indabakhe.

[40]**1.2 Ikhambo lami elaba mnandi khulu.****I-esityi Ecocako.****Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa le eseyi:**

- Ohlolwako kulindeleke bona acoce bekhathulule ngekhambo lakhe nezinto ezenza bona libe mnandi khulu.
- Ohlolwako kulindeleke bona atlole indaba ibe sesikhathini esidlulileko beyikhohwakale nanyana kungeyokuzitlamela.
- Kufanele ohlolwako asebenzise amagama ahlathululako khudlwana nakatlola indabakhe.

[40]**1.3 Ngasuke ngaphika nabangani kungebangelo ngikilobu bujamo namhlanje.****I-esityi Ecocako.****Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa le eseyi:**

- Ohlolwako kulindeleke bona acoce bekhathulule izinto azenze nabangani bakhe nezamfikisa kilobo bujamo akibo.
- Ohlolwako kulindeleke bona atlole indaba ibe sesikhathini esidlulileko beyikhohwakale nanyana kungeyokuzitlamela.
- Kufanele ohlolwako asebenzise amagama ahlathululako khudlwana nakatlola indabakhe.

[40]

1.4 Ukuqakatheka kokuba nobudlelwane obuhle nabomakhelana/nomphakathi.

I-eseyi Ehlathululako.

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa le eseyi:

- Ohlolwako kulindeleke bona ahlathulule iindima ezidlalwa bomakhelana/mphakathi.
- Ohlolwako kulindeleke bona atlole indaba ibe sesikhathini sanje beyikhholwakale nanyana kungeyokuzitlamela.
- Kufanele ohlolwako asebenzise amagama ahlathululako khudlwana nakatlola indabakhe.

[40]

1.5 Ngokukopheza kwelihlo kwaba kutjhuguluka kwepilwami.

I-eseyi Ehlathululako.

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa le eseyi:

- Ohlolwako kulindeleke bona ahlathulule isehlakalo esatjhugulula ipilwakhe.
- Ohlolwako kulindeleke bona atlole indaba ibe sesikhathini sanje beyikhholwakale nanyana kungeyokuzitlamela.
- Kufanele ohlolwako asebenzise amagama ahlathululako khudlwana nakatlola indabakhe.

[40]

Ukutshwaya ama-eseyi asuselwe ekurhumutjheni iinthombe.

Ohlolwako kumele:

- Anikele i-eseyakhe isihloko esiyifaneleko.
- Ahlathulule i-eseyakhe ngananyana ngiyiphi indlela kodwana ikhambelane nesithombe.
- Akhethe nanyana ngiwuphi umhlobo we-eseyi okhambelana nesithombe.
- Ahlanganise ukuhlathululwa kwendaba nesithombe.
- Atlole ngesikhathi esifaneleko.

1.6 Ohlolwako angakhetha nanyana ngimuphi umhlobo we-eseyi afuna ukutlola ngawo. Kungaba yi-eseyi ecocako nanyana ehlathululako. Kuqakathekile bona ohlolwako aqinisekise bonyana indabakhe nesithombe ziyakhambelana. Ohlolwako angacoca ngemibono ebhamba nofana aveze imibono efihlakeleko ngesithombe asikhethileko.

Kilesisithombe kuvezwe abafundi abafunda ndawonye.

[40]

- 1.7 Ohlolwako angakhetha nanyana ngimuphi umhlobo we-esezi afuna ukutlola ngawo. Kungaba yi-esezi ecocako nanyana ehlathululako. Kuqakathekile bona ohlolwako aqinisekise bonyana indabakhe nesithombe ziyakhambelana. Ohlolwako angacoca ngemibono ebhamba nofana aveze imibono efihlakeleko ngesithombe asikhethileko.

Kilesisithombe kuvezwe umuntu olele phezu kwamafayili womsebenzi nge-ofisini.

[40]

- 1.8 Ohlolwako angakhetha nanyana ngimuphi umhlobo we-esezi afuna ukutlola ngawo. Kungaba yi-esezi ecocako nanyana ehlathululako. Kuqakathekile bona ohlolwako aqinisekise bonyana indabakhe nesithombe ziyakhambelana. Ohlolwako angacoca ngemibono ebhamba nofana aveze imibono efihlakeleko ngesithombe asikhethileko.

Kilesisithombe kuvezwe izembatho ezimbathwa lokha umuntu nakaqede isikolo samabanga aphezulu/(*graduation*).

[40]

IMITLOMELO YESIGABA A:

40

ISIGABA B: AMATHEKSTHI AMADE WOKUTHINTANA

UMBUZO 2

2.1 INCWADI YOBUNGANI

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa incwadi yobungani:

- Iba nesiphande sinye, sitlolwe ngesandleni sokudla. Isiphande sotlolako siba nelanga elitlolwe ngesiNdebele isib: Janabari/Tjhirhweni ingasi ngesiNgisi. Tjheja: Isiphande, isilotjhisano nesiphetho azingabalwa nakubalwa inani lamagama.
- Itlolelwa umuntu owazekako, kungaba mnganakho, umnakwenu, umzawakho; njll.
- Isilotjhisano asiphakamise ibizo lomuntu omtlolelako. Isib; Jabulile, Mma, Baba; njll.
- Esingenisweni akuvele umnqopho wokutlola incwadi leyo ngobufitjhani.
- Isingeniso singaba mumutjho owodwa ukufika kemithathu ubunengi. Akucocwa iindaba ezinengi.
- Ohlolwako akahlathulule khudlwana emzimbeni amaphuzu akhambisana nomnqopho awuveze esingenisweni.
- Iba nesilayeliso. Isib. Ubalotjhise boke ekhaya/Ngilotjhisela kibo boke abangaziko ngapho; njll.
- Iba nesiphetho. Isib. Ngimi umnganakho/Ngimi umntwanakho/Ngimi umzawakho/Ngimi, bese kuthi ngaphasi kwesiphetho utlole igama lakho. Lokhu kwenzelwa ukobana loyo otlolelweko azi kuhle bonyana utlolelwe ngubani. Isibongo akufuneki ukobana usitlole ngombana niyazana ninomuntu omtlolelako.

[20]

2.2 INCWADI YOMTHETHO/YABAKHULU

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa incwadi yomthetho/yabakhulu:

- Iba neemphande ezimbili, zitlolwe ngokujayelekileko. Isiphande sotlolelwako asibi nelanga/idadamu ekutlolwe ngalo incwadi. Tjheja: limphande, isilotjhisano, isihloko nesiphetho azingabalwa lokha nakubalwa inani lamagama.
- Itlolelwa umuntu othileko onesikhundla esithileko. Ngalokho-ke kufanele otlolako aphakamise isikhundla saloyo amtlolelako ngaphambi kokutlola isiphande sesibili.
- Iba nesilotjhisano esingaphakamisi ibizo lomuntu otlolelwako kodwana kutlolwa bona Nomzana nofana Kosikazi.
- Isihloko salokho atlola ngakho sitlolwa ngamagabhadlhela.
- Esingenisweni kufanele kutlolwe umnqopho/ isizathu sokutlola leyo ncwadi.

- Ohlolwako kulindeleke bona ahlathulule ngokuzeleko lokho akhuluma ngakho emzimbeni. Iba nomzimba lapha otlolako acoca khona indabakhe.
- Iba nesilayeliso. Kulindeleke bona asebenzise amagama afana nanaka: *Ngiyokuthokoza; Ngizokuthaba; Kuzongithabisa.*
- Iba nesiphetho esiveza bona ibuya kubani. Utlola amagamakhe nofana iinthomo zamagamakhe nesibongo bese uyayitlikitla. Kulindeleke bona bengubo baveze bona bendile/batjhadile nofana awa ngokutlola Mm./Kkz./Ksz. ngemva kokutlikitla incwadi leyo. Lokhu kwenzelwa ukobana loyo otlolelwako azi kuhle bona utlolelwe ngubani.

[20]

2.3 IRIVYU

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa irivyu.

- Ibizo lomtloli.
- Isihloko sencwadi.
- Ibizo lekhamphani egadangisileko.
- Inani lemali.
- Hlathulula kafitjhani ngayo.
 - Isethulo.
 - Ukuvezwa kwabalingiswa.
 - Umthelela wangendlela etloleke ngayo.
 - Iimphakamiso neenqunto.
- Isingeniso asethule umlando/Isendlalelo esifitjhani.
- Emzimbeni hlathulula izehlakalo eziqakathekileko ngobufitjhani ngaphandle kokuveza tjhatjhalazi okuvele esakhiweni.
- Esiphethweni veza umbonwakho nofana isiphakamiso.
- Kufanele kube liphimbo elihlelekileko nelingathathi ihlangothi.

[20]

2.4 IKULUMO PENDULWANO

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa Ikulumo-pendulwano:

- Iba nesihlokwana esifakwa ngeembayaneni esihlathulula indawo, amabizo wabantu abakhulumako nalokho abakhuluma ngakho.
- Amagama walabo abakhulumako atolwa ngesandleni sesincele, abe mafitjhani nesibongo singasetjenziswa. Akutlolwa litho ngaphasi kwamagama walabo abakhulumako.
- Kutlolwa ikholoni emuva kwamagama wabantu abakhulumako.
- Imizwa yabakhulumako ayifakwe ngeembayaneni ngaphambi kwegama laloyo okhulumako.
- Isiphetho sendaba siba sekulumeni yabo, kuzwakale bona seiyaphetha.

[20]

IMITLOMELO YESIGABA B: 20

ISIGABA C: AMATHEKSTHI AMAFITJHANI WOKUTHINTANA

UMBUZO 3

3.1 ISIKHANGISO

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa isikhangiso.

- Siba namaqhingana wokudosa nokwenzisa (*AIDA* ahlathulula okulandelako: *A-attention, I-interest, D- Desire, A-Act*)
 - Ukuhluthula itjhejo lofundako.
 - Ukugcina itjisakalo kiloyo ofundako.
 - Ukukhanukeja komkhiqizo.
 - Ukudosa umthengi bona enze/athenge okuthileko.
- Sibe neminingwana yomkhiqizo okhangiswako, isib: Njengomkhiqizo othileko, ikhamphani ethileko, iminyanya ethileko njll.
- Sifake isiqubulo sekhamphani nofana somyanya.
- Kutlolwa isihloko salokho okukhangiswako ngamaledere amakhulu/amagabhadlhela.
- Sifake iinthombe nemibala ekhanyako ukuze udose amehlo wabantu.
- Sisebenzisa ilimi elimumethe umqondo wokudosa/wokuyenga/wokurogela/wokudlelezela/wokwenzisa/imiqondo yelimi eliliqiniso nofana elimbono, njll.
- Sisebenzisa isitayela nephimbo elifanele abamukelilwazi besikhangiso. **[20]**

3.2 UMLAYEZO WE-SMS

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa umlayezo we-SMS:

- Uba negama/inomboro kamaliledinini yomuntu otlolelwa umlayezo phezulu.
- Uba nelanga nesikhathi ekuthunyelwa ngaso umlayezo.
- Kuba nomlayezo otlolweko othunyelwa emuntwini ekukhulunywa naye.
- Ilimi elisetjenziswako ngilelo elifanele abamukelilwazi bawo.
- Ungatlolwa ngesikhathi sanje/esidlulileko/esizako.
- Kuba mlayezo omfitjhani nonqophileko. **[20]**

3.3 IINKOMBANDLELA

Nakhu okuqakathekileko nakutshwaywa iinkombandlela.

- Kuvele iindlela umuntu azozikhamba.
- Kuvele amagama weendawo umuntu azokudlula kizo.
- Olayelako angasebenzisa izinto zokubekisa ezingeze zasuswa ezinjengesithabathaba seentolo, isikolo, umakhiwo wesondo, itatawu nofana asebenzise isilinganiso samakhilomitha.
- Umuntu olayelwako kumele alalelisise kuhle ukuze athole lapho aya khona.
- Loyo olayela omunye asebenzise ilimi elinqophileko, elingazokulahla loyo olayelwako.

[20]

IMITLOMELO YESIGABA C: 20
INANI LOKE: 80

ISIGABA A: AMATHEKSTHI WOKUZITLAMELA (AMA-ESEYI)**ISIGABA A: IRUBHRIKHI YOKUTSHWAYA/YOKUHLOLA I-ESEYI YELIMI LESIBILI LOKWENGEZA [40 IMITLOMELO]****TJHEJA:**

- Sebenzisa irubhrikhi njalo nawutshwayai-eseyi.
- Amamaksi asukela eli-0–40 ahlukaniwe ngamazinga weentladhuli ezi-5.
- Amazinga AMABILI wokuthoma weentladhuli ezihlanu ahlukaniwe ukuya ngemitlomelelo yezinga eliphezulu neliphasi.
- Okumunyethweko, iqhinga lokusetjenziswa kwelimi nesitayela, lelo nalelo kghono lesitladhuli lihlukaniwe ngezinga eliphezulu neliphasi.
- Isakhiwo asithintwa lizinga eliphezulu namkha eliphasi.

Iqhinga		Ngokudluleleko	Ngokwekghono	Ngokulingeneko	Ngokusisekelo	Ngokungakalingani
OKUMUNYETHWEKO NOKUHLELA (Ukuphendula) Ukuhleleka kwemiqondo yokuhlela Ukulemuka komnqopho, abamukelilwazi nobujamo 24 AMAMAKSI	Izinga eliphezulu	22–24	18	12–16	7–11	0–6
		- Ukuphendula okudluleleko - Imiqondo ehlakaniphileko, netjengisa ukukhula. - Ukuhleleka okudluleleko nokukhambelana kwesingeniso, umzimba nesiphetho.	- Ukuphendula okuhle khulu. - Kunobufakazi nokukhula okubonakalako nokumnandi. - Ukuhleleka okuhle nokukhambelana kwesingeniso, umzimba nesiphetho.	- Ukuphendula okwanelisako. - Imiqondo ekhambelanako nekholisako. - Kunokuhleleka nokukhambelana okulingeneko kwesingeniso umzimba nesiphetho.	- Ukuphendula okungakajami ndawonye. - Imiqondo engakanqophi. - Ubufakazi obuncani bokuhleleka nokukhambelana kwesingeniso, umzimba nesiphetho.	- Ukuphendula okuphume endleleni khulu. - Imiqondo enganatla nengazwakaliko. - Imiqondo engakahleleki nengakhambelaniko.
	Izinga eliphasi	19–21	17			
		- Ukuphendula okudluleleko kodwana kutlhayela amatshwayo wendaba ehle. - Imiqondo ekhulileko nenokuhlakanipha. - Kunokuhleleka nokukhambelana okuhle kwesingeniso, umzimba nesiphetho.	- Ukuphendula okuhle. - Imiqondo ekarisako nekhambelanako. - Kunokuhleleka nje kwesingeniso, umzimba nesiphetho.			

IRUBHRIKHI YOKUHLOLA I-ESEYI – ILIMI LESIBILI LOKWENGEZA (Iyaraga) [40 AMAMAksi]

Iqhinga	Ngokudluleleko	Ngokwekghono	Ngokulingeneko	Ngokusisekelo	Ngokungakalingani
ILIMI, ISITAYELA NOKU-EDITHA ILIMI, ISITAYELA NOKU-EDITHA Iphimbo, irejista, isitayela, nelwazimagama elifanele umnqopho, abamukelilwazi nobujamo. Ukukhethwa kwamagama, ukusetjenziswa kwelimi. Imithetjhwana, iimphumuzi, ihlelo, nesipelinghi. 12 AMAMAksi	10–12 - Iphimbo, irejista, isitayela nelwazimagama elifaneleko nelihle ngokudluleleko, elinemba umnqopho, abamukelilwazi nobujamo. - Ukusetjenziswa kwelimi kusezingeni elihle ngokudluleleko. - Ihlelo nesipelinghi esinganamphoso khulu (0- 4). -Kutlanywe kuhle ngokudluleleko.	8–9 - Iphimbo, irejista, isitayela nelwazimagama elifanele umnqopho, abamukelilwazi nobujamo. - Ilimi liyanemba belisetjenziswe kuhle - Ihlelo nesipelinghi akunamphoso khulu, zimbawo (10-14). - Kutlanywe ngokusezingeni elilingeneko.	6–7 - Iphimbo, irejista, isitayela nelwazimagama elifanele umnqopho, abamukelilwazi nobujamo. - Ukusetjenziswa kwelimi okwethula ihlathululo. - Ihlelo nesipelinghi kuneemphoso ezinengi (20 kuya phezulu). - Kutlanywe ngokusezingeni elilingeneko.	4–5 - Iphimbo, irejista, isitayela nelwazimagama elingakafaneli umnqopho, abamukelilwazi nobujamo. - Ukusetjenziswa kwelimi okusezingeni eliphasi. - Ihlelo nesipelinghi kuneemphoso ezinengi khulukhulu. - Kutlanywe ngokusezingeni eliphasi khulukhulu.	0–3 - Iphimbo, irejista nesitayela ezingakafaneli khulu, umnqopho abamukelilwazi nobujamo. Ilwazimagama elitlhayela khulu nelenza kube budisi ukuzwisa itheksthi. - Ilimi elingazwakaliko. - Ihlelo nesipelinghi kuneemphoso ezinengi ngokudluleleko/ - Abukho ubufakazi bokutlamba
ISAKHIWO Amatshwayo wetheksthi. Ukwakhiwa kweengaba nemitjho nokuquntulwa kwamagama ngendlela engasiyo. 4 AMAMAksi	4 - Kuvezwe amatshwayo neminingwana eqakathekileko yesakhiwo sendaba. - Kunokuqongelana okuhle ngokudluleleko kweengaba. - Imitjho neengaba kwakheke ngendlela ehle ngokudluleleko.	3 - Amatshwayo neminingwana evezweko sendaba. - Kunokuqongelana okuhle kweengaba. - Imitjho neengaba kwakheke ngendlela ehle.	2 - Amatshwayo neminingwana kuvezwe ngokulingeneko. - Kunokukhambelana okulingeneko kwendaba. - Imitjho neengaba kwakheke ngokulingeneko. - Indaba isanikela umqondo.	1 - Amaphuzu neminye iminingwana yesakhiwo sendaba kuvezwe ngokusisekelo - Ukwakhiwa kwemitjho neengaba kuneemphoso. - Indaba isazwakala kancani.	0 - Amatshwayo neminingwana efunekako kuyatlhayela - Ukwakhiwa kwemitjho neengaba kuneemphoso ezinengi khulu. - Indaba ayinamqondo.

ISITJENGISO SOKWABIWA KWEMITLOMELo:

Km- : (Tlola umtlomelo otholwe mfundi) L- : (Tlola umtlomelo otholwe mfundi) Sk- : (Tlola umtlomelo otholwe mfundi)

ISIGABA B NESIGABA C**IRUBHRIKHI YOKUHLOLA AMATHEKSTHI AMADE NAMAFITJHANI WELIMI LESIBILI LOKWENGEZA [20 AMAMAKSI]**

Iqhinga	Ngokudluleleko	Ngokwekghono	Ngokulingeneko	Ngokusisekelo	Ngokungakaneli
OKUMUNYETHWEKO, UKUHLELA NESAKHIWO Ukuphendula nemibono. Ukubuthelelwa nokuhleleka kwemibono. Umnqopho, abamukelilwazi, amatshwayo/imithetjhwana a kanye nobujamo 12 AMAMAKSI	10–12 - Ukuphendula okulindelekileko ngokudluleleko. - Imiqondo ehlakaniphileko nekhulileko. - Ilwazi elingeneleleko lamatshwayo wetheksthi. - Umtlolo unqophile. - Kunokukhambelana kokumunyethweko nomqondo. - Isakhiwo sihleleke kuhle ngokudluleleko yoke imininingwana esekela isihloko iveziwe. - Isakhiwo esifaneleko nesinembako.	8–9 - Ukuphendula okuhle nokutjengisa ilwazi elihle lamatshwayo wetheksthi. - Umtlolo unqophile, awukaphumi esihlokweni usekelwe kuhle ngendlela etjengisa ikghono. - Kunemininingwana esekela isihloko. - Isakhiwo esifaneleko kodwana esinokungakhambelaniko okuncazana.	6–7 - Ukuphendula okulingeneko okutjengisa ilwazi lamatshwayo wetheksthi. - Akunakudzimelela nokukhambelana kokumunyethweko nemiqondo. - Eminyane imininingwana esekela isihloko iveziwe. - Isakhiwo sifanele ngokulingeneko kodwana kunokungakhambelani	4–5 - Ukuphendula ngokusisekelo kutjengisa ilwazi lamatshwayo wetheksthi. - Kunokunqophla okumbadlwana kodwana okunengi kuphambene nesihloko. - Imininingwana esekela isihloko imbalwa. - Kunemithetho eqakathekileko yelimi esetjenziswe ngendlela ekungasiyo. - Kunobutjhapha obubonakalako emtlolewenakhe.	0–3 - Ukuphendula kutjengisa ukungabi khona kwelwazi lamatshwayo wetheksthi. - Akunakukhambelana kwemiqondo. - Imininingwana esekela isihloko imbalwa khulukhulu. - Akakasebenzisi amatshwayo nemithetho yesakhiwo.
ILIMI, ISITAYELA NOKU-EDITHA Iphimbo, irejista nesitayela kufanele umnqopho/umphumela, abamukelilwazi nobujamo. Ukusetjenziswa kwelimi nemithetjhwana yokutlola kwelimi. Ukukhethwa kwamagama anembako umnqopho. Ukusetjenziswa kwamatshwayo wokutlola nesipelinghi. 8 AMAMAKSI	7–8 - Iphimbo, irejista, isitayela nelwazimagama kufanela umnqopho kuhle khulu, abamukelilwazi nobujamo. - Ihlelo lisetjenziswe ngokunembako begodu lihleleke kuhle khulu. - Kuneemphoso ezincani khulu.	5–6 - Iphimbo, irejista, isitayela nelwazimagama kufanela umnqopho kuhle, abamukelilwazi nobujamo. - Ihlelo lisetjenziswe ngokunembako belihleleke kuhle. - Akunamphoso ezinengi.	4 - Iphimbo, irejista, isitayela, nelwazimagama kufanele ngokulingeneko umnqopho, abamukelilwazi nobujamo. - Ihlelo lineemphoso kodwana azilimazi ihlathululo.	3 - Iphimbo, irejista, isitayela nelwazimagama kufanele kancani umnqopho, abamukelilwazi nobujamo. - Ihlelo lineemphoso ezenza bona ihlathululo ingazwakali.	0–2 - Iphimbo, irejista, isitayela nelwazimagama akukhambelani nomnqopho, abamukelilwazi nobujamo. - Ihlelo lineemphoso ezinengi khulukhulu ezenza bona ihlathululo ingazwakali nakancani.

ISITJENGISO SOKWABIWA KWEMITLOMELI:

Km-/sk- : (Tlola umtlo melo otholwe mfundi) L- : (Tlola umtlo melo otholwe mfundi) Sk- : (Tlola umtlo melo otholwe mfundi)

Ilungelo lokukhuphela lifunjethwe